



大会

第五十二届会议

第一委员会

第 四 次会议

1997 年 10 月 14 日,星期二,下午 3 时举行
纽 约

正式记录

主席: 恩克戈韦先生.....(博茨瓦纳)

下午 3 时 05 分开会。

议程项目 62-82(续)

关于所有裁军和国际安全项目的一般性辩论

皮尔逊先生(新西兰)(以英语发言):主席先生,首先让我祝贺你担任本委员会主席。我向你保证我国代表团将充分支持与合作。

我要借今天的机会集中谈我们的成就以及我们还没有完成的裁军议程。我先谈好消息。

今年是全球裁军特别好的一年。我们已看到 5 月在维也纳批准对核安全保障措施作一次重大改革,这将加强国际原子能机构查觉隐秘活动的的能力。不幸在今天的世界上仍然有这种需要。

今年 4 月《化学武器公约》生效。作为禁止整整一类武器,同时又建立一套核查体制以确保各方遵守条约规定的第一个条约,这确实是裁军领域中的一项历史性成就,新西兰非常欢迎。我们敦促那些尚未批准这一条约的国家立即批准。

加强《生物武器公约》的努力在继续。在日内瓦的特设小组最后一轮谈判朝着这一方向取得了良好的进展。如果这些谈判能够保持势头,各国政府明年又不时时机地使谈判早日完成,有希望在 1999 年中期达成一项核查议定书。

美国参议院今年已批准《第二阶段裁武条约》,这又朝前迈出了重要一步。新西兰同所有国家一起促请俄

罗斯杜马早日批准这项条约。我们也充分支持如叶利钦总统和柯林顿总统 3 月商定的,那样开始进入第三阶段限武谈判。第三阶段限武会谈又将迈进一大步。我们还认为,其他的核武器国家加入这一进程时机已到。

我们欢迎最近达成协议,由美国根据一项合作减少威胁方案、并在《欧洲常规武装部队条约》的范围内援助俄罗斯,这些重要的新措施将有减少常规军备的作用。

今年的一项重大成就是完成谈判,达成禁止生产、使用、转让和储存杀伤人员地雷。在不到一年的时间内建立一个禁止一种滥杀滥伤武器的新的国际准则,在军备管制领域或许是一项记录。

《渥太华条约》得到新西兰的充分支持。地雷造成的人道主义灾难抓住了那么多人的注意,他们不理解为什么不早些禁止这些武器。

我们希望看到尽可能多的国家下个月在加拿大签署渥太华条约。我们还希望,早日签署该条约将导致其毫不拖延地生效。我们促请那些还不能签署该条约的国家加紧努力,尽快实现这一目标。

渥太华条约只是在世界消除这些滥杀滥伤武器进程的开始。摆在我们所有人面前的任务是艰巨的,它将要求国际社会不断的努力和支持。新西兰已经在一系列受地雷影响的国家中积极援助排雷行动。我们将继续为这一当务之急拨出资源。

97-86211 (c)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关代表团的成员一人署名,在会议举行后一个月内送交逐字记录处处长(C-178 室)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

渥太华进程表明,在一些情况下,想法相同的国家结合在一起,就可以汇聚起足够的支持,建立新的国际规范。它还表明,只要有足够的政治意愿,就可以将裁军议程推向前进。它显示出,当国际责任另有要求时,可以不必为既得利益牺牲人道主义需求。

幸运的是,各国可以独立和集体地采取某些步骤。长期以来,新西兰始终支持通过建立无核武器区促进国际安全的法律承诺。今年,我们将再次联合提出一项决议草案,以加强南半球各区之间的政治合作,同时不致限制自由通行的权利。我们促请各位代表支持今年的文本。

我们满意地注意到,有七个国家批准了《全面核禁试条约》。这始终是新西兰的优先考虑,不仅因为它标志着核试验的结束,而且因为它是朝着核裁军方向迈出的一步。我们希望明年批准的国家将会更多,我们促请所有国家尽快签署和批准该条约。我们很高兴地看到,今年早些时候设立的临时技术秘书处已经展开了工作,我们期待着确立国际监测制度的最初阶段。应当相信,这一条约乃至其签署国都是严肃的。

我们都仍应注意到继续侧重关注常规军备问题的重要性。这个问题同样是非常急迫的。我们欢迎轻武器政府专家组的报告,其中提出了一些推动工作的有益建议。联合国常规武器登记册专家组的报告也载有一些有益的想法。我希望借此机会重申我们支持这一登记册及扩大其范围的目标。

展望今后,我们希望各代表团很快开始注意将在日内瓦召开的《不扩散条约》审查会议筹备委员会的下次会议,以保证取得切实和富有建设性的成果,推动充分执行《不扩散条约》各项条款。

现在我来谈一些坏消息。

遗憾的是,1997年对裁军谈判会议不是一个好年头。它不仅没能达成一项工作方案,而且也无法商定如何将这种无所作为记入提交本委员会的年度报告中。同样令人焦虑的是,裁军谈判会议中的一些人似乎搞不清工作方案究竟是怎么回事。

对一个反复声称是唯一的多边裁军谈判论坛的机构来说,这些都不是什么好的兆头。如果明年这一僵局和似乎无休无止地忙于程序的情况继续下去,国际社会将对裁军谈判会议的信誉产生怀疑。而且,随着联合国开始基于成果来编制预算,一个拿不出成果的机构将很难说服大会继续拨出它现在享有的巨额资金。

今年,裁军谈判会议开始考虑其今后的成员、职能和议程一类问题。令人失望的是,这些辩论表明,没有什么准备作出改变的安排。所谓裁军谈判会议是唯一论坛,因此不应加以变动的说法必须抛弃。

为保持活力,裁军谈判会议必须在没有先决条件的情况下,向任何准备致力于军备控制和裁军的新成员开放。我们认为,在裁军谈判会议中辩论究竟怎样才算是最佳规模毫无意义。裁军谈判会议必须承担更多的责任,以贯彻本委员会对其的行动要求。

尽管有这些欠缺,新西兰仍将致力于裁军谈判会议。裁军谈判会议在以往已经表明,它有能力拿出成果,明年的问题将是如何来证明它仍然有能力这样做。裁军谈判会议不是一座工厂,可以大规模生产新的裁军文件。但明年要想取得任何进展,站在两个极端上的一些成员必须显示出更大的意愿来接受变化,作出妥协。

对新西兰来说,有关的优先考虑很明确。裁军谈判会议必须开始处理核裁军问题。本委员会中各国不可在联合国决议中不断赞同需要进行核裁军,却发现关于这些问题的辩论在日内瓦频频受阻。对我们所代表的人民来说,这也是毫无道理的。

我们相信,时机已经来临,裁军谈判会议应在核问题上显示一些领导作用。国际法院已经确认,我们确有义务推动和完成导致全面核裁军的谈判。裁军谈判会议的领导将有助于建立信任,并在此过程中,加强不扩散准则。

然而,以往限定时间推出核问题谈判成果的努力不是一种有效的方式。新西兰也不认为核问题上的进展应当与其他领域的进展联系在一起。我们认为,这是一些必然导致失败的做法。

今后,我们应当探讨中间立场,不纠缠于种种先决条件。我们首先应以一种具有透明度和建设性的方式来开始关于核问题的对话。摆在我们面前的挑战是确定志趣相投的国家如何可以推动核武器国家正在进行的工作。带有这些明确目标的对话将支持而不是削弱其他地方正在进行的努力。

堪培拉报告中已经勾勒出行动的蓝图,其中一些方面可由核武器国家自身来承担,一些方面将有助于裁军谈判会议中的多边行动。堪培拉报告是一份严肃和引人注目的报告。我们毫无保留地推荐这份报告。报告提出了一系列必然和切实的步骤,在我们履行促成无核武器世界的义务过程中,将有助于加强稳定与安全。作为当

务之急的第一步,我们同意委员会的要求,即五个核武器国家应当对实现无核武器世界作出明确承诺。

委员会的报告涉及我们必须在对话中处理的各种问题的要害,并给我们指出使双边谈判具有更大实际价值的方向。

就核问题开始进行对话的时机现在比以往任何时候都好。各大国之间出现了可以察觉并日益增长的信任与信心。核武器绝不能成为我们社会的一种自然或无法避免的特征。五十年没有使用核武器并不意味着其各种危险随时间流逝而有所缓和。我们保留核武器的时间越长,其它国家获得此类武器的诱惑就越大。

新西兰也准备以承认就其范围存在不同观点的方式,现在着手就停止生产裂变材料进行谈判。我们仍然认为,库存登记和一项确保停止生产新武器的可核查文书都可使这一步骤得到补充。按裁军谈判会议特设委员会香农任务规定的商定,就一项停产条约进行谈判是一个我们可以而且应该迎接的挑战。

我们面前有一项重要议程,该议程具有重大责任。今年确实是取得进展的重要一年,而不是沉迷停息的时候。我们面前的挑战是确保明年或以后作出同等程度的承诺并取得同样进展,同我们的成就相媲美。

霍勒姆先生(美利坚合众国)(以英语发言):我荣幸地再次就重要国际安全问题向本委员会阐述美国的观点。主席先生,我国代表团祝贺你当选领导本机构工作,并保证予以充分支持。

克林顿总统上个月曾在大会发言中谈及全球一体化的巨大潮流以及由此产生的制定新型安全战略的需要。

安全是一个日趋广泛的概念,它不仅涉及防御,而且也涉及经济学和环境、科学与信息,缉毒和打击恐怖主义以及教育和人权等各种问题。但军备管制,不扩散和裁军仍是至关重要的成分。大规模毁灭性武器造成的威胁远未消除,而且正如我们从拥有神经毒气的狂热集团在日本的恐怖主义活动,伊拉克的生物和毒素武器以及核走私活动的持续报道和危险中所知的那样,错误估计或故意行径的后果都会十分恐怖。成千上万人还残酷无情地经常在常规冲突中丧生。

这些令人清醒的现实应该激励我们。我们每次坐下来谈判时都必须尽可能取得一切进展。正如我一年前在委员会指出的那样,当我们坐下来时,我们应该坐在执行

既定任务的适当论坛。今天,我要强调另一个日趋相关的成功条件:即使我们都期望实现最神圣的目标,但我们近期内仍应致力于采取焦点集中的实际步骤,不仅争论军备控制,而且确实实现它。让我们不要僵死地渴望摘星星,而下决定取得审慎进展,不断确实向前迈进。

第一委员会负有特殊责任。它开会是为了帮助国际社会建立这些实际目标,并为使真正的谈判工作成为可能规定所需方向。

去年的成就明确表明在现实主义精神普遍存在时会发生什么情况。1996年9月,大会压倒一切地通过了《全面禁止核试验条约》。该条约并未一下子废除核武器,而是限制其横向和纵向扩散,并使人们更接近于实现核裁军。

《不扩散核武器条约》(不扩散条约)的强化审查进程正在进行之中。由于巴西非常令人欢迎地决定加入该条约,不扩散条约不久将只差四个国家就实现普遍性。同时,无核武器区在具有同样认识的国家中稳步取得进展,并顾及其他国家的安全需要,已遍及各大洲。

核裁军的步伐正在加快,这主要是因为其武器被直接涉及的国家越来越大胆和实际地采取行动。第一阶段裁减战略武器会谈的裁减工作已提前进行,今年俄罗斯和美国已经清除阻碍杜马批准《第二阶段裁减战略武器条约》的所有剩余障碍。

关于俄罗斯为保持对等不得不在销毁多弹头洲际弹道导弹同时建造额外单弹头导弹的关切,我们两国总统3月份曾在赫尔辛基对此作出回应,上个月国务卿奥尔布莱特和外交部长普里马科夫在纽约这里签署条约议定书时也予以重申。我们和俄罗斯将在批准《第二阶段裁减战略武器条约》后立即开始就进一步裁减进行谈判,其裁减深度足以消除此类积聚的任何理由。

该条约议定书通过把《第二阶段裁减战略武器条约》的消除时间表延长到2007年,处理了有关履约费用的关切。同时,美国和俄罗斯已确保通过在2003年底以前拆除选定消除的战略核运载装置引信,尽快实现《第二阶段裁减战略武器条约》的安全收益。

关于1972年《限制反弹道导弹系统条约》可行性的关切也在上个月得到回应,俄罗斯、乌克兰、白俄罗斯、哈萨克斯坦和美国就已条约继承和战场防御同战略防御划分问题签署了各项协定。

这些步骤同《创始公约》所体现的北大西洋公约组织(北约)和俄罗斯之间新的合作关系一起,都为俄罗斯早日批准《第二阶段裁减战略武器条约》及其生效奠定基础,从而使我们可以继续进行更深入的裁减,并更全面地控制核武器。俄罗斯和美国代表团将在本委员会敦促大家通过一项支持该进程的决议草案,我们今后的安全将在很大程度上有赖于此。

另外,《化学武器公约》也在去年生效。我们对能够在4月份交存我国批准书感到骄傲,这使得美国得已成为原始缔约国之一。

关于常规武器,《欧洲常规武装力量条约》缔约国已商定致力于进一步裁减条约限制的设备。在拉丁美洲,美洲国家组织大会已提议通过重大武器采购事先通知的法律框架,帮助减少对武器的需求。

这一多种显著成就的记录如何指导我们迈向更安全的未来呢?如何才能专门在军备控制领域谋求实现克林顿总统迎接全球一体化挑战的呼吁呢?答案是:必须给恰当场所分配适当任务,而且正如我要今天在此详尽阐明的那样,必须使我们的工作不那么着眼于理想化认识,而着眼取得实际成果。

这一点如何适用若干关键优先事项呢?首先,务实态度要求通过生效和履约、执行和实施,巩固和实现我们已达成各项协定的充分成果。这毕竟是实现军备控制实际价值之所在:即不在于仪式和签字,而在于得到避免的威胁,实际消除或避免的武器以及为更佳用途节省的资源。

这意味着,例如,我们各自政府必须核可必要的批准书,以使《全面禁止核试验条约》成为一个有效和持久的现实。我们赞扬日本和已批准该条约的其他国家。正如克林顿总统9月22日在这里宣布的那样,他已将该条约转递美国参议院,供其早日提出有益建议和认可。

同样,为了保证现有协议的益处,对诸如国际原子能机构(原子能机构)的组织的承诺是关键的。这就需要各国提升它们与原子能机构的双边协议,并在现实世界中执行5月份通过的强有力的新保障措施。

遵守军备控制,靠威慑与政治承诺的结合。威慑通过核查与制裁风险得以实现。联合国在敦促各国政府和人民严肃对待守约问题上具有关键的作用。今年美国在本委员会的决议草案将再次强调这一点。

第二,关于战略武器控制,现实的调整意味着向前迈出确实的步伐。一旦《第二阶段裁武条约》得到批准,第三阶段裁武谈判就将进行。其目的是将弹头的上限限制在2000至2500个之间--这仅仅是冷战高峰时期百分之二十的水平。的确,克林顿总统和叶利钦总统已经就下一步大规模裁军措施订出了2007年的时间表。

我们的总统们还同意第三阶段裁武会谈不仅包括实际销毁运载手段而且还包括实际销毁核弹头。这是在军备控制谈判中第一次提出的。这次谈判还将采纳透明度措施以保障销毁的弹头中的核材料永远不再使用在武器上。

我们也正认识到核裁军惊人的潜在副作用,即:多余的核材料有可能转移并为其他地方的核野心服务。核武器国家具有特殊的责任放弃关于核弹头和裂变材料储存与处置的严格的保密规定,并且对透明度与合作采取崭新的态度。我们的目标应该是尽快地对拆卸武器中回收的高浓缩铀和钚实行不可逆转的削减、安全与保险的储存以及最终的处置。

第三,特设小组工作另一个首要重点是加强生物武器公约。在这方面,在我们明年加强工作的时候,现实的做法就意味着首先要认识这种努力的中心目标,那就是保护人类不受这种堕落主张的损害。这些主张将我们争取消除的致使疾病--瘟疫、肉毒菌、炭疽其他病毒加以培养并故意地将之作为战争武器来损害人类。开放性技术转让既不是这种做法的目的也不是成功的合法代价。

第四,为避免猜疑,让我强调美国并没有放弃禁止生产用于核武器或其他核爆炸装置的裂变材料的谈判。9月25日,安理会常任理事国外长在声明中再次确认了他们的决心,即:这种谈判应该立即举行并且尽早结束。我们大家都同意开始核裁军的进程。在这一进程中,早该同意采取下一个合乎逻辑的多边步骤了。

谁可以反对它呢?禁止生产裂变材料对谁都没有威胁。这将对世界上核武器材料的数量设一个上限。如果我们甚至不能讨论对核武器必不可少的材料设定上限的话,我们怎么能够削减核武器的作用呢?

第五,我们还有更多的实际工作要做,以便终止杀伤地雷对平民造成的残杀。美国不懈地努力支持我们在奥斯陆为渥太华进程找出了一个与其安全规定相符的结果。现在出现的是一个我们能欢迎但不能加入的结果。

《渥太华公约》排除了我们现在仍然不能放弃的军事手段,即:使用各种型号与各种方式的杀伤地雷。我想强调

这种使用并不是由散布在无标志地带的长效、不易探测的地雷所构成的对人类威胁的一部分。

所有有能力这样做的国家都应该签署《渥太华公约》。然后,我敦促我们回到仍然没有解决的、关键的和具有挑战性的地雷工作上。

在世界可预见的将来,《渥太华公约》未包括的人和地雷仍远远超过公约所包括的人与地雷。既然公约的内容和可能参加的成员已定,那么问题应该是在这种现实条件下我们是否能尽量地减少杀伤地雷对人类生命的残杀呢?很明显,答案是每一个进程都应该作出其最大的贡献,以便它们贡献的总和将大于任何单个论坛所达成的结果。

在这一问题上,遗憾的是裁军谈判会议并没有显示它准备作持久的努力或采取快速的行动。至于裁军谈判会议被视为渥太华进程的竞争对手,至少我们应排除一个障碍。不管怎样,我们可以重温裁军谈判会议确实包括了历史上全部的主要地雷生产国与出口国。许多成员国认为它应该可以从事杀伤地雷的裁减。美国坚决支持裁军谈判会议就杀伤地雷举行谈判,首先在明年禁止出口。

我们还敦促迅速批准《部分常规武器公约》,《第二项修正议定书》。再次包括了渥太华进程之外的主要地雷国家并且具体针对长效和不易探测的地雷。人道主义方面从中的获益将不可估量。

当我们处理仍然没有被放置的地雷时,我们当然必须意识到一条独特的底线--从地里挖出的每一个地雷就意味着又一个潜在的无辜受害者得到了挽救。美国目前在排雷方面的花费几乎是世界上其他国家在这方面费用的总和。克林顿总统指示我们大大地增加我们在排雷方面的努力。明年开始我们的资金将增加百分之二十五。

这两个问题,即:裂变材料停产和杀伤地雷,表明了与我在前倡导的相反的方式对裁军所造成的危险。裁军谈判会议现在正受到“联系病毒”的控制。这种“病毒”不但坚持要在这一问题上取得最大的成果,而且坚持其他一切问题只有在我们的同意这个步骤--订出销毁全部核武器的时间表--后才可以取得进展。

我要重复申明我们的观点,即:裁军谈判会议是一个谈判机构,而不是一个辩论社团;日内瓦谈判应该处理全球性问题,这些问题需要具有广泛的代表性的参与。

“联系病”是一个死胡同。美国与俄罗斯所采纳的已被证实的循序渐进的方式实际上正在使核裁军的意见更趋一致。“联系”建议实际上使美俄的方式陷入泥潭,并且也把其他问题上可能取得的进展都拖向这个泥潭。“联系病毒”已使裁军谈判会议瘫痪。它是否是致命的还有待我们后观。

最后,现实主义应该在我们如何组织起来从事军备控制的工作中占主导地位。每个组织必须使自己适应变化以便长期有效地工作。

联合国秘书处对军备控制的支持应该重组和改革。裁军事务中心应该重新支持联合国和裁军谈判会议的工作并且准备着支持新的任务。

让我暂时谈一下本国的事情。美国也正在重组武器控制业务。我有幸领导的已有38年历史的军备控制和裁军署现已并入国务院。

我向委员会保证,这一步骤旨在并且将继续加强军备控制和不扩散在美国外交政策中的作用。克林顿总统和奥尔布赖特国务卿都已经同意国务院负责军备控制的高级官员直接向总统和负责国家安全事务的负责人汇报,以使独立的政策倡议和遵守情况的审查得以保留。与此同时,在新设立的一些部门中,军备控制和裁军署与国务院的专长和业务资源将结合起来,以使这些问题在我们的外交和国家安全战略中占据更为突出的地位。强化和更新了国务院中这种力量的结合产生了很多效益。因此,这项方案在获得这种效益的同时又保护了一个独立机构的中心价值。

我试图粗略构划出在本十年、本世纪和本千年期即将结束时对待全球安全的一种军备控制的做法。这一做法的构想显然很实际。它根植于我们这一信念:采取一项又一项合理步骤是取得长远成功的最好办法。我们的所有经验加深了这一信念。

我们的工作从来没有如此重要。然而,它的主要部分却受到阻碍,陷于过时的政治结盟和新的转移和拖延策略两方面的束缚之中。让我们摆脱这些束缚。让我们少说话,卷起袖子干实事。

林梓先生(日本)(以英语发言):主席先生,首先我要以日本代表团的名义热烈祝贺你担任第五十二届会议大会第一委员会主席。我向你保证,在你领导这个委员会的重要工作时,我国代表团将给予充分支持与合作。

自冷战结束以来,国际社会在裁军领域取得了显著进展,例如《全面禁止核试验条约》(全面禁试条约)的通过和《禁止化学武器公约》的生效。然而,另一方面,我们正目睹许多区域武装冲突和大规模毁灭性武器扩散的危险。还应指出,裁军谈判会议今年在努力确定今后裁军方向的时候,未能克服成员国的意见分歧。

日本作为一个爱好和平的国家坚持它的三项非核原则——不生产核武器、不拥有核武器,也不允许核武器进入它的领土——它保持军队完全是为了自卫目的,它将对世界裁军努力作出贡献视为本国外交政策的最重要支柱之一。正如日本在各种场合所表示,我们不能把宝贵的时间花费在毫无结果的争论上。的确,现在每个国家都必须负起责任,向国际社会提供最明智的建议,为使裁军不断取得进展而采取行动。随着大众媒介的发展和民间社会的影响日益加大,包括非政府组织的壮大,国际公众舆论现在已经有力量推动裁军进展。不注重现实的理想主义不能推动裁军取得进展,但不以理想为基础的唯现实主义也不能推动裁军。日本坚持全面裁军的崇高理想,它将继续呼吁国际社会致力于通过走向采取具体措施,在裁军领域不断取得进展。

基于这一看法,日本继续为建立一个没有核武器的世界而尽力。作为这些努力的一部分,日本打算于今年再次在第一委员会提出一项旨在最终消除核武器的决议草案。自1994年以来,它一直就这一决议采取主动。我国代表团感谢绝大多数成员国对这项决议的支持,并为此而受到鼓舞。它认为,这项决议有助于在整个国际社会加深这样一种看法,即核武器应最终永远消除。

与此同时,日本打算全力以赴地处理常规武器问题,尤其是杀伤地雷和小型武器问题。这些武器每天对人的生命和区域安全构成确实的威胁。

日本非常重视裁军谈判会议这个裁军领域的唯一多边谈判机构。我在此前已指出,由于意见分歧,裁军谈判会议不幸未能在今年开始具体工作。由其令人遗憾的是,它未能就重新设立禁止生产用以制造核武器或其它核爆炸装置裂变材料禁产条约特设委员会达成协议。这一失误尤其令人失望,因为1995年不扩散核武器条约(不扩散条约)缔约国审议和延期大会通过的核不扩散与裁军的原则和目标规定,继全面禁试条约后,立即开始并早日完成有关这一条约的谈判将是推动核裁军的最重要措施,而且今年裁军谈判会议的大多数成员国都不反对开始谈判。

今年裁军谈判会议无意中表明,对抗是不能促进裁军的。我国代表团强烈希望,裁军谈判会议明年能够达到现实的妥协,以便在核裁军领域取得重大进展。

日本是最强烈主张消除核武器的国家之一,它一再坚持,如果我们不能朝着实现这一目标取得进展,那么我们则必须通过现实和具体的步骤不断地逐步作出努力。正如小渊外务大臣上月在大会指出,日本将与其他持类似意见的国家一道,继续强调这样做的重要性。

日本仍然致力于立即开始有关禁产条约的谈判,但它认为,应该至少立即开始就这一条约的技术方面进行谈判。这可成为为有关条约本身的谈判铺平道路的一个办法。我国代表团要回顾,就全面禁试条约而言,审议关于侦察和识别地震事件的国际合作措施的特设科学专家小组在全面禁试条约的谈判开始前就曾作了长时间的技术性工作。就禁产条约而言,预计谈判将包括极其复杂的技术问题,它们也将与政治决定密切相连。因此,事先对技术问题进行分类对于我们这项条约的工作来说尤其有帮助。

除了核裁军问题外,裁军谈判会议还必须处理与常规武器裁军有关的问题,特别是杀伤地雷问题。我国代表团认为,该机构能够在这方面作出重大贡献,因为它有重要国家的参与,而且具备必要的专门知识和谈判经验来制订一项考虑到每个国家的安全关切以及人道主义关切的条约。

允许我借此机会介绍一下日本在杀伤地雷问题上所采取的全面做法。在国际上为解决该问题所作的努力的范畴内,日本确定了四项重要任务:第一,促进国际努力,以实现杀伤地雷的全面禁止,同时主张对其使用和转让的具有法律约束力的控制;第二,协助联合国和其他国际组织的排雷努力;第三,研制探雷和排雷技术;第四,帮助地雷受害者。

关于第一项任务,日本同意国际社会禁止和消除杀伤地雷的目标。日本于今年6月批准了经过修正的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约第二项议定书》,成为批准该议定书的第五个国家,我们确信该议定书的尽早生效是解决杀伤地雷问题的国际努力的一个重要部分。

日本赞赏渥太华进程,认为它是国际社会禁止杀伤地雷的一个重要步骤。日本政府现正决定是否签署《禁止使用、储存、生产和转让杀伤地雷及销毁此类武器的公约》,该公约将在渥太华会议上开放供签字;然而,无论

是否签字,我们都确信国际社会必须继续努力,以全面和有效地消除杀伤地雷。在这方面,日本认为,我们需要在裁军谈判会议中加强努力,以尽早开始就一项条约进行谈判。

除了为在法律上禁止杀伤地雷进行努力之外,日本还一直积极努力解决这类武器造成的问题。除了为排雷努力提供捐款并向受害者提供帮助之外,日本还于今年3月举行了关于杀伤地雷的东京会议,很多与会国探讨了排雷和向受害者提供帮助的途径与方法。日本这样做,是争取加强这一重要领域中的国际合作;它打算继续它在这方面的努力。

小型武器是常规武器领域中的另一个需要国际社会注意的问题。不象大规模毁灭性武器的情况那样,对于控制小型武器没有任何商定的国际准则或标准。自冷战结束以来,在日益频繁发生的区域冲突中,最经常使用的正是这种武器,在世界各地造成巨大的伤亡和大批的难民潮。小型武器的积累本身并不是冲突的原因,但它能够加剧和延长冲突,导致以暴力而非和平方式解决冲突,并形成更加不安全的恶性循环,而这一情况却又导致对这种武器的更大需求和更多的使用。

大会通过了几项有关非法转让小型和轻型武器的决议。它于1995年通过了题为“小型武器”的第50/70 B号决议,日本就此率先行动,以期全面研究该问题。去年根据该决议成立了有关小型武器政府专家小组;它于今年夏季以协商一致的方式通过了其报告,秘书长已把它提交给大会本届会议。日本欢迎这些事态发展,打算于今年晚些时候在第一委员会提交一项有关该问题的决议草案。我们真诚希望,国际社会将保持已经产生的势头,并将继续检查解决该问题的措施。

我要再提一个常规武器定义中的问题,即军备的透明度。在这方面,我们欢迎联合国常规武器登记册政府专家小组通过有关该登记册的运作和进一步发展的报告。日本高度重视该登记册在防止过度积累可造成区域不稳定的常规武器方面发挥的作用,我们将继续努力进一步加强该登记册,以便它能够对其目前所面临的挑战作出有效反应。

现在我请大家注意一下针对最近在裁减核武器领域中取得的进展而面临的任務。第一项任务涉及去年在大会以绝大多数票通过的《全面核禁试条约》的批准问题。我要指出,迄今已有多达148个会员国签署了该条约。我们认为,这证明整个国际社会都强烈希望结束核试验和推动核裁军。

日本于今年7月8日交存其批准书,成为该条约的第四个缔约国。我可以补充一点,在为使该条约生效而必须达到44个批准国中,日本是第一个批准该条约的。我国政府希望,国际社会将强烈表现出对使该公约生效的支持,而每个国家都应及时批准该条约。然而,我们特别要呼吁那些对该条约表示反对的国家重新考虑其立场,以便该条约能够尽早生效。同时,日本相信,鉴于该条约的通过及所得到的广泛支持,世界上任何地区都不会再继续进行核试验。

除了为使该条约尽早生效而进行努力之外,重要的是制定一种顺利执行的机制。因此,我们满意地注意到,临时技术秘书处根据全面禁止核试验条约组织筹备委员会达成的协议,已于今年3月开始在维也纳进行工作。其次,继1995年无限期延长《不扩散核武器条约》之后,今年4月在联合国总部举行了2000年审查会议筹备委员会的第一次会议。在这次会议上不仅审议了程序问题,而且审议了实质问题,并通过了一项载有关于筹备委员会下次会议的提议的报告。我国代表团认为,这是新近得到加强的《不扩散条约》审查进程的良好开端,这一进程在质量上不同于1995年以前的审查进程。

实际上,我国政府认为,《不扩散条约》审查进程为推动核裁军提供了一个宝贵的论坛。因此,它去年在大会率先介绍了一项题为“为最终消除核武器进行核裁军”的决议草案,决议草案获得通过成为第51/45 G号决议,它呼吁该条约各缔约国尽其最大努力来确保筹备委员会第一次会议的成功。继该决议之后,日本政府于1996年12月在京都主办了一次核裁军研讨会,为迎接筹备委员会的各次会议提供了预先进行协商的场所。

在第一次筹备委员会会议上,核武器国家提供了关于它们对核裁军和不扩散所采取的措施的信息。日本十分关心核武器国家所作的这项努力,因为我们认为增加核武器国家之间裁军进程的透明度将增加这些国家和无核武器国家之间的相互信任。我们期望在扩大今年第一次会议所取得的成果,明年春天在日内瓦举行的特别委员会第二次会议上取得进一步进展。

关于《不扩散条约》,我不能不提及卡多索总统6月宣布巴西将加入《不扩散条约》的决定。我们赞扬巴西这个极为重要的决定,它将进一步加强《不扩散条约》的普遍性。我们希望巴西议会尽快批准该条约。鉴于该条约对核不扩散和裁军的重要性,我愿在此场合重申日本强烈希望极少数尚未参加该条约的国家也将作出勇敢决定加入该机制以使该条约得到普遍遵守。

第三,关于美国同俄罗斯联邦之间为削减其核武器库所作的安排--这个问题对于核裁军只有直接影响--我们欢迎3月在赫尔辛基首脑会议所表现的共同承诺:参加有关在裁武会谈进程范围内削减战略部队的进一步会谈。作为这一承诺的成果,我们期待开始具体谈判第三阶段裁武条约。在这方面,日本强烈希望俄罗斯联邦尽快批准行二阶段裁武条约,并希望它将导致在第三阶段裁武条约的范围内进一步削减核武器。

现在让我谈一下大规模毁灭性的核武器问题。日本欢迎《化学武器公约》在今年4月29日生效,并欢迎美国和中国在4月25日批准该公约成为原始缔约国。我们还要呼吁尚未这样做的国家尽早加入该公约。

关于执行问题,日本真诚履行它对该公约的义务。它提交了各个宣言并接受视察,包括对其列在表1的设施的视察。我们也正在作出真诚努力解决所谓在中国弃置的化学武器的问题,包括同中国设立一个联合工作小组。

关于制订一项核查议定书以加强《生物武器公约》的任务,令人鼓励的是今年夏天主席向特设小组提交了一份滚动案文。日本积极参加谈判,希望将会设立一个有效力、高效率的核查机制。

最后同样重要的一点是,联合国和平和裁军区域中心正在对区域建立信任作出巨大贡献。日本尤其欣赏加德满都中心的贡献,它是在亚洲和南太平洋的设施之一。人们称之为加德满都进程,其活动在该地区增强对话和促进信心。日本将继续提供援助支持其活动。

最后,让我回到我的发言开始时试图转达的信息。日本十分重视将裁军进程以具体方式,那将是在渐进、逐步的基础上推向前进。日本坚信我们能促进走向裁军的行动的唯一方式是遵循中间立场,并顾及有关这一问题的具体情况。我们希望第一委员会的讨论将有助于使国际社会朝着裁军的道路向前迈进一步。主席先生,我向你保证,日本保证件对这项努力提供全力支持。

莫尔先生(加拿大)(以英语发言):主席先生,我同其他人一起欢迎你担任第一委员会主席。加拿大肯定将竭尽所能在这次期间和你共同努力和合作。我们也高兴地看到有许多加拿大的其他朋友同你一起坐在前排席位上。

对于我们为建立一个减少冲突、减少苦难、增进和平和所有人享有繁荣的世界所作的努力,联合国的改革和以联合国为象征并由它支撑的国际体系是至关重

要的。秘书长大胆提出的一揽子倡议中所确定的改革纲领受到加拿大的大力支持。

从根本上改革联合国以便以新的方式对付新的挑战的这种作法必须贯串大会的工作之中。的确,我们认为,这种改革精神和采取共同行动的意愿应该立即、直接引导到第一委员会的讨论、谈判和决定之中。

我们有机会--以至有责任--为第一委员会的工作建立一种新的作法,并为共同、切实可行的行动规定新的标准。我国代表团将本着这一精神进行工作。

势头一旦丧失便难以再获得。惰性有使我们的最好意图落空的危险。无休止地重复“只能照我的条件行动”不会产生我们大家所谋求的结果--世界期待于我们的成果。

加拿大代表团不认为过去一年中在军备控制和裁军议程某些领域中未能取得实质性进展标志着一些具体论坛的垮台或无用。最终缺少进展也不应意味着所谓的历史终结的论点--即,我们已经走到了裁军道路的尽头。还有许多事情有等完成才能认为我们的工作已经在某种程度上完成或认为我们已经为采取行动用尽了一切可能的途径。仅仅责备我们的机构和结构,这太容易了。我们在过去一年中未能在裁军议程的某些领域采取行动凸显了急需动员使我们前进所须的政治意愿和创造力。

让我们来看一下采取行动的优先事项。首先,我们必须继续采取有效措施,减少和消除大规模毁灭性武器。过去一年中已经取得了重大进展。但是还有许多事有待去做。我们必须致力于当前文书的普遍适用性,确保这些文书得到有效的执行,并且就能够提高《生物武器公约》的有效性的议定书达成一致。尽管《化学武器公约》已经生效,现存的困难仍需得到解决。

在核领域,我们看到今年取得某些重要的进展。就在上个月,在双边一级,美利坚合众国和俄罗斯联邦宣布了战略安全和核安全领域的倡议,这些倡议将对全球核军备控制和裁军议程作出积极、建设性的贡献。

在全球一级,不扩散条约审查进程第一筹备委员会采取步骤,确认缔约国具有使这一审查进程成为一个强化、全面和根本不同的审查进程的决心。我们感到高兴的是,我们能够在第一筹备委员会开始讨论实质性的问题。加拿大去年有幸对极早、顺利地作出开始执行《全面禁止核试验条约》(全面禁试条约)的决定作出了贡献。全面禁试条约和为加强国际原子能机构(原子能机构)保

障制度采取的的必要步骤证明,一旦国际社会下定决心,就会采取行动。就其本身来说,加拿大的裁军执行机构正在努力确保加拿大能够在明年批准全面禁试条约。

尽管这些行动是积极的,但如果我们要继续对减少和消除核武器取得的进展作出贡献,这些行动就只是所需作出的努力的一部分。必须使裁武财务会谈进程重新具有活力和扩大,以便包括其他核武器国家--必须将承诺和意图转变为行动;核武器国家必须逐渐、切实地证明它们履行以诚意进行并完成导致核裁军的谈判的义务;不扩散条约审查进程必须继续是一项根本不同和得到加强的工作;裁军谈判会议必须打破目前的僵局,在核裁军和裂变物质禁产条约问题上更果断、更负责地前进。在包括加强核安全保障和建立无核武器区在内的其他重要问题上,同样需要做许多的工作。

加拿大本身承认和接受削减和消除核武器方面的多边努力具有潜力但也受到限制。正是在这方面,我们承认核武器国家的特殊责任。但这并不意味着我们放弃对这一领域的参与。与国际社会其他成员一样,这涉及加拿大的国家利益。因此,我们期望核武器国家履行自己的责任,实现自己的承诺。就我们而言,我们将继续通过不扩散条约、全面禁试条约和原子能机构,并希望不久能够通过谈判有效的裂变物质禁产条约作出贡献。我们还继续相信,应该在裁军谈判会议内就实质性讨论裁军问题建立一种机制、也许是特设委员会,以期确定是否以及何时可以谈判进一步的多边措施。为此目的,我们热切地希望,在不久的将来,各方面的政治判断和意愿能够结合起来,这一结合是必要的。

我们都十分了解这样的观点,即在军备控制、裁军和不扩散领域取得广泛的进展必将增进国际安全,并对我们实现自己目标的框架作出贡献。尽管我们不接受某些人提出的广泛、全面和无所不包的协议是取得具体进展、例如在消除核武器方面的具体进展的先决条件这一看法,但我们致力于在一切领域和一切时机上取得进展。

我们认为另一个需要采取行动的领域是外空。加拿大曾在裁军谈判会议上具体建议建立一个特设委员会谈判禁止外空武器化的公约。我们认为,现在是最终采取行动防止在外空部署武器的适当时机。我们希望,我们对裁军谈判会议开始谈判的关注--我们知道许多国家也有同样的关注--将引起认真的考虑和行动。

正如我国外交部长在大会发言中指出的,加拿大继续深切关注常规裁军问题。我们在这方面的努力基本以下三个考虑:提高透明度的必要性、对话的价值和必要性;所有国家实行克制。这些相辅相成的考虑能够促进有效的国际合作。但是,在必须就常规军备议程采取果断行动的问题上尚未取得普遍的全球一致意见。我们认为,我们必须促成这种一致。

尽管我们高兴地--也许“感到宽慰地”更为贴切--看到联合国常规武器登记册问题政府专家小组今年就一项报告达成一致,但它的一致意见仅限于最低程度的结论上。它只反映了讨论中提出的一部分设想和主张。报告提出的几项建议将会使向登记册报告更加明晰,因而增进透明度。但是,只要军备数量和通过国家生产渠道进行的采购仍旧不在登记册的权限内,而且各国没有规律、零散地登记本国的数据,登记册就将无法体现本身的潜力。加拿大继续认为,所有国家都应向联合国登记册报告。我们对世界几个地区在报告问题上仍然明显地落后感到遗憾。

在积极的方面,经过了一段时间,常规军备贸易方面一个宝贵的数据和资料库正在形成。各国应寻求新的机会就这些数据的含义进行对话,以期在军备贸易上实行真正的克制。加拿大当然认为在这方面可以更多地利用这一委员会和裁军谈判会议。

加拿大还赞同轻武器政府专家小组就报告所做的工作。我们认为这一报告是解决小型、轻武器过多、危险的积聚的一种平衡、理智的步骤。我们支持报告的建议,特别是关于维持和平的任务和作为冲突后缔造和平一部分的销毁武器的建议。

我们鼓励该委员会一致支持该小组的报告,确定适当的后续工作,同时铭记该报告与联合国裁军审议委员会目前就“通过实际裁军措施加强和平”进行的努力密切相连。加拿大认为,有效消除武器、特别是轻武器以及前战斗人员的复员和重新融入社会的措施应该被看作是联合国机构、捐助团体和非政府组织处理冲突后局势中面临的缔造和平的挑战的一致做法的一部分。

加拿大认为,要提醒我们自己国际社会真正能够取得什么成就,最好的方式是回想那种巨大的动力和杰出的工作使全球社会--各国政府、非政府组织和国际组织--最终于上个月在挪威奥斯陆聚集在一起,达成了一项关于禁止使用、生产、储存和转让杀伤地雷的公约。这个经验证明,各种新的途径、新的信念、以及来自世界

所有角落的有着同样想法的人们的新的联盟--各国政府和民间社会共同努力--能够确定目标、制订议程和产生明确而迅速的成果。

去年大会敦促各国努力谋求达成一项关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤地雷的切实和具有法律约束力的国际协定,以便尽快完成谈判,当时没有任何人表示反对。上个月在奥斯陆达成了这样一项协定,这要归功于世界所有区域各国、国际禁止地雷运动、联合国、红十字国际委员会和无数其他组织建立了出色的伙伴关系。这是一系列国际会议的成果--在维也纳和波恩以及今年6月在布鲁塞尔举行的会议,这些会议对各种思想加以提炼,使案文有了精确的内容。奥地利政府十分认真和仔细地编写了案文的草案。挪威为条约的谈判提供了理想的场所。南非领导人通过雅格布·塞勒比大使以炉火纯青的技能主持和推动谈判,在不到3个星期的时间内提出了一份条约,清楚地和措词严谨地规定了反对使用、生产、储存和转让杀伤地雷的新的国际准则。

此时,加拿大谨对把诺贝尔奖颁发给国际禁止地雷运动和乔迪·威廉斯表示赞扬和欢迎。他们关于这个重大问题的鼓舞人心和富有献身精神的工作对这崇高的荣誉完全当之无愧。

我们的工作并不到此为止。奥斯陆文本将于12月3日和4日在渥太华开放供签署。我们请所有国家同我们一道成为最初签署国。我们希望那些不能于12月在渥太华签署条约的国家采取行动,单方面限制使用、生产、储存和转让杀伤地雷。我们还希望所有国家都批准《某些常规武器公约》及其《第二号修正议定书》。加拿大将在今后几个星期提交对《第二号修正议定书》的批准文书。

这样在奥斯陆达成的协定只是第一步。它是对子孙后代的诺言,是要结束这些武器造成的苦难和伤亡的有力的人道主义承诺。这就是为什么我们要利用12月2日至4日的渥太华会议使来自各国政府、非政府组织和国际组织的专家聚集在一起,制订一项行动议程。我们希望以此确保《条约》早日生效和各国普遍加入,同时能得到有效的执行,特别是在消除杀伤地雷以及全世界无数的受害者的康复及其经济和社会融入方面。加拿大将继续与这个非同寻常的全球联盟共同努力,履行在《公约》中作出的承诺,对付杀伤地雷构成的巨大的、持续不断的挑战。

十分明显,在裁军事务方面我们还未走到路的尽头。我们能在过去进展的基础上继续发展;我们能够在

国家、双边和多边各级实现我们的承诺;我们能动员新的具有创造性的方式来实现我们的目标。

我们需要根据其他裁军论坛的情况开诚布公地和坦率地审议第一委员会的前途,同时可以考虑以下一些初步意见:我们应确保第一委员会的各届会议有明确的重点和具有成本效益,并注重实质性工作;加拿大仍然认为,加强裁军谈判会议具有根本重要性,它是对现有的各种裁军事项进行实质性讨论以及对该领域已商定的事项进行谈判的多边论坛;我们应澄清裁军审议委员会的作用,增设论坛和/或对裁军事项进行多边审议的任何要求都应根据这些因素予以评估。

我们可以改革我们的机构和程序以取得更大的成就。我们期待着与这里的所有人共同努力以取得进一步的实质性进展。在这届会议上,加拿大将通过采取一些具体行动来对这种努力作出贡献。第一,我们将探讨在裁军谈判会议内就裂变材料禁产条约谈判取得更大的协商一致意见的前景;第二,我们将同波兰一道提出关于《化学武器公约》的一项决议草案,我们希望并相信能以协商一致方式通过这项草案;第三,在我们过去努力的基础上,还将再提出一份关于核查问题的加拿大决议草案供以协商一致方式通过;第四,我们将与世界每一个区域的各国共同合作,作出巨大努力来确保这样一项决议草案获得尽可能广泛的共同提案和支持,这项决议草案的目的是从奥斯陆把渥太华进程向前推进,以使今年12月在渥太华有一次成功的签署仪式。

我想离开我事先准备好的讲稿,就最后一个问题补充几点意见。所有代表团都知道,在日内瓦和纽约已分发了一份决议草案。我们还有更多的印本供索取。我谨强调,这份决议草案经过精心编写,尽可能只有一个重点和不会引起对抗。这份草案是由一些代表团编写的;因此它已经是一种共同努力。此外,大约40个代表团已承诺要成为提案国。我真诚地感谢在这个问题上如此迅速地采取行动的国家。我们欢迎其他国家也尽快成为提案国。在10月21日星期二将举行的有关代表团的一次公开会议将推进这个进程。确定这次会议的通知将载于星期五上午的《日刊》中。我们的集体打算--即加拿大及其朋友关于这个问题的打算--是同尽可能多的最初提案国一道在下个星期中提交该草案。当然,此后提案国的名单将仍然开放供登记,但我们希望最初的名单能尽可能全面。谈了这几点后,加拿大当然将继续最认真地考虑摆在我们面前的其他建议。

我在结束这些评论时,谨建议委员会动员起来,采取措施以找到新的行动方式,并找到为应付全球裁军议程的许多挑战所需的政治意愿和现实主义。

沙祖康先生(中华人民共和国):主席先生,请允许我对你担任本届联大一委主席表示祝贺,相信你将以自己杰出的才干和丰富的外交经验出色地完成这一使命。同时,我愿对席楚先生在担任上届联大一委主席期间所作的贡献表示感谢。

国际形势继续在发生深刻的变化。大国关系正经历着重大而深刻的调整,发展中国家的总体实力在不断增强,多极化趋势在发展,和平因素在增长,国际关系继续趋向缓和,要和平、求合作、促发展已成为时代的主题。在这一背景下,一年来,国际军控与裁军进一步向深度和广度发展。

《禁止化学武器公约》正式生效;《全面禁核试条约》筹委会工作启动;无核武器区范围进一步扩大;加强《禁止生物武器公约》有效性的谈判取得稳步进展;国际原子能机构缔结了加强保障监督体系有效性和提高其效率的议定书;日内瓦裁军谈判会议正在认真、深入地酝酿拟订新的谈判议程。

然而,世界仍不安宁。冷战思维依然存在,霸权主义和强权政治仍在威胁世界和平与稳定。以种种借口干涉他国内政,扩大军事集团,加强军事同盟,研制、开发和部署影响战略安全稳定的导弹防御系统,并向一些国家和地区进行扩散,这些不仅无助于维护和平、增进安全,也有悖于和平、合作与发展的国际潮流。

中国代表团认为,随着国际军控与裁军的深入发展,特别是在缔结和实施一系列国际军控与裁军法律文件的同时,加强国际防扩散的努力显然是十分必要的。我们高兴地看到,《不扩散核武器条约》的无限期延长,《全面禁核试条约》的缔结,国际原子能机构关于加强保障监督议定书的制订,《禁止化学武器公约》的生效,加强《禁止生物武器公约》的谈判等等,已经并必将进一步促进国际防扩散。人们不难看到,上述不扩散机制都是在相对普遍参与的基础上达成的,并尽可能地兼顾了和平利用的需要,是有相对坚实的“群众基础”的,因而是相对有效的,是会有生命力的。

人们同时又不能不看到,在冷战时期,少数发达国家,主要出于遏制对手的目的,曾经拟订了种种所谓防扩散的机制和安排。客观地说,这些机制和安排,历史上曾经起到过一定的防扩散作用,但就其实质而言,是歧视性和

排他性的,其操作则是不透明的。在上述具有国际普遍性的国际法律文书已经或接近到位的新形势下,继续保留和加强这些歧视和排他性的机制和安排,不仅与有关国际法律文书相冲突,更重要的是,将继续阻碍各国,特别是广大发展中国家的经济和社会发展。

最为严重的是,一些国家以防扩散为名,干涉、阻碍别国;特别是发展中国家间合法、正常的经济技术合作与交流。他们甚至采取双重标准,一面打着防扩散旗号,施加压力,动辄制裁或威胁制裁别国,另一方面自己却向敏感地区大量出售先进武器装备,侵犯他国主权,损害地区和平与稳定。

中国政府坚持邓小平先生的外交思想,始终不渝地奉行独立自主的和平外交政策,对一切国际事务,都从中国人民和世界人民的根本利益出发,根据事情本身的是非曲直,决定自己的立场和政策,不屈从于任何外来压力,不同任何大国或国家集团结盟,不搞军事集团,不参加军备竞赛,不进行军事扩张。中国是维护世界和平和地区稳定的坚定力量。

中国一贯主张真正的裁军,主张全面禁止和彻底销毁核、生、化等大规模杀伤性武器,禁止发展外空武器,合理裁减常规军备。

在上月召开的中国共产党第十五次全国代表大会上,江泽民总书记宣布,中国在八十年代裁减军队员额一百万的基础上,在今后三年内将再裁减军队员额五十万。这是中国政府单方面采取的又一重大实际的裁军行动。

中国作为《不扩散核武器条约》成员国,忠实履行条约义务。中国作为有核武器国家,在东道国之后,第一个签署《全面禁核试条约》,并以积极、负责的态度参与条约生效的筹备工作。中国从拥有核武器的第一天起,就承诺在任何时候、任何情况下都不首先使用核武器。中国是唯一承诺无条件不对无核武器国家和无核区使用或威胁使用核武器的核国家。中国历来支持无核国家在自愿基础上建立无核区的努力。

中国于今年4月批准了《禁止化学武器公约》,并已顺利接待了两次公约组织的初始视察。

中国全面履行《禁止生物武器公约》义务,积极参加关于加强该公约有效性的谈判。

中国积极支持国际防扩散努力,坚决反对扩散核、生、化等大规模杀伤性武器,严格按照所参加的国际条约的规定行事。

在核出口问题上,中国坚持三原则,即进口国保证从中国进口的项目严格用于和平目的;接受国际原子能机构的保障监督;未经中方许可不得转让第三国。中国不向任何未接受保障监督的核设施提供帮助。今年9月,中国政府颁布了《核出口管制条例》,并已申请加入“桑戈委员会”。

中国重视对敏感化学品贸易的控制和管理,并根据有关国际公约制定了相关的条例和清单。

现在大家都在谈全面禁止杀伤人员地雷问题。这是不是比全面禁止核武器、外空武器更重要?这是一个可以继续探讨的问题。中国代表团愿借此机会谈谈对地雷问题的看法。

中国以积极、务实的态度参加了《特定常规武器公约》“地雷议定书”的修订工作,并正在考虑尽早批准该议定书。去年4月,中国承诺在该议定书生效前,暂停出口不符合其规定技术标准的杀伤人员地雷。中国还在扫雷、向发展中国家提供国际扫雷援助等方面做了大量工作。

中国代表团认为,地雷是一种单纯的防御性武器,由地雷引起的人道主义问题,无非是基于两个原因:一是老式杀伤人员地雷本身的缺陷及其滥用;二是战后扫雷不力。解决地雷问题的根本途径,应是以避免地雷误伤平民为目标,集中解决清扫残留老式杀伤人员地雷,纠正老式地雷的缺陷,并禁止这类老式地雷的使用。

中国支持对杀伤人员地雷及其使用实行严格并适当可行的限制,逐步实现“全面禁止”的目标。根据中国国土防卫对杀伤人员地雷的正当需要,在找到杀伤人员地雷的替代办法使用杀伤防御能力之前,中国不能不保留在本国领土上合法使用杀伤人员地雷的权利,中国只能接受满足其安全关切的国际禁雷协定。

中国一贯奉行独立自主的和平外交政策,不对外侵略,也不想去别的国家使用地雷。中国一旦在合法的条件下使用杀伤人员地雷,完全是为了防止外来的军事干涉和侵略,维护国家统一和领土完整,保障人民安居乐业。

我们注意到一些国家最近在奥斯陆达成了“全面禁止杀伤人员地雷公约”。中国尊重这些国家的主权选择,

理解他们的人道主义关切。与此同时,中国坚持认为,对杀伤人员地雷问题的处理必须兼顾人道主义需要和有关国家的正当安全关切。说到底,安全问题本身也是人道主义的重要方面。

中国出席日内瓦裁军谈判会议代表团于6月26日全面阐述了中国政府对地雷问题的立场,为便于各方,特别是那些非裁谈会成员国了解,我们已将其复制了几份,放在会场入口处的桌子上。我愿指出,由于6月26日以来形势的一些变化,中国代表团对裁谈会是否和如何处理地雷问题尚需进一步考虑,并听取各方意见。

下面我想谈谈国际安全问题。二十世纪上半叶发生了两次世界大战,人类遭受了空前的浩劫;下半叶持续四十年的冷战使人类一直笼罩在战争威胁的阴影之下。人类即将进入二十一世纪,面临把什么样的世界带入新世纪的历史性关头。中国代表团认为,国际社会应致力于推动建立一个公正、合理的国际政治经济新秩序,以确保全球和地区的安全。这样的安全应以必要的政治、经济条件为基础,并应具备切实可行的手段。

中国代表团认为,作为安全的政治前提,各国应遵守《联合国宪章》的宗旨和原则,以及相互尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处五项原则,各国应有权根据本国国情选择发展道路。任何国家不得以任何借口干涉他国内政,也不得为谋求自身或某一集团的“绝对”安全而减损他国安全。

作为安全的经济基础,各国应在平等互利基础上,加强相互和各区域间的贸易往来、经济技术合作和科学文化交流,缩小国家间的贫富差距,谋求并促进共同繁荣和发展。

作为保证各国和地区安全,维护世界和平的现实途径,各国应在安全领域加强磋商与合作,加深了解,建立信任,谋求以和平方式解决分歧与争端。

国际军控与裁军和安全密切相关,应相互促进。为此,我们主张:第一,多边军控与裁军应增进而不是减损各国的安全,其重点应是处理对整个国际和平与安全有重大影响的问题。

第二,国际社会应继续推动国际军控与裁军进程。应加强国际军控条约的普遍性,缔约国应切实履行和全面遵守条约,应积极创造条件,继续通过具有普遍代表性的多边谈判机制谈判缔结新条约。

第三,应防止少数国家凭借其先进军事科技和经济实力,谋求绝对安全和军事优势,将裁军目标引向广大发展中国家,剥夺其正当的自卫权利和手段。

第四,拥有最大、最先进常规和核武库的国家应继续履行其对裁军负有的特殊责任。

第五,应全面整顿和改造现有歧视性和排他性的出口控制制度和安排。应在所有有关国家普遍参加的基础上,谈判制订公平合理的国际防扩散制度。各国应按有关国际法律文书规定的程序,包括通过对话和合作,解决任何有关扩散的关切,实现国际防扩散的共同目标,任何国家都无权将其本国的法律强加于国际社会,动辄实施制裁或以制裁相威胁。

中国将继续与各国合作,为进一步推进国际裁军进程,为使下个世纪成为一个和平、安宁的新纪元作出自己应有的贡献。

卢金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):主席先生,首先请允许我祝贺你当选第一委员会主席这一责任重大的职务,并祝你在这项崇高的任务中获得成功。毋庸置疑,你在完成你所肩负的任务中,可以依赖俄罗斯联邦代表团的合作。

冷战已经成为过去的事情,后对峙时代的世界已经逐渐成为多极世界。由于我们的共同努力,裁军特别是核裁军进程虽然遇到许多困难和问题,但仍在继续发展。这些积极趋势显然是非常重要的,这是第一委员会取得的成果。另一方面,由于今日世界的各种矛盾和过渡性质,国际社会必须继续朝着这个方向不断努力,因为如果我们在前进的道路上犹豫不决,我们就可能退回到我们的起点。

俄罗斯的主要优先事项仍然是建立一个没有集团的多极世界。如果我们放眼欧洲以外的地方,最重要的成果之一是5月份在巴黎签署了《北大西洋公约组织与俄罗斯联邦相互关系、合作与安全基础条约》。之所以能够取得这种成果,是因为欧洲和北美各主要国家领导人在目前困难的情况下表现出了政治意愿,愿意照顾相互利益,寻求折衷办法,使世界不会回到对峙时代。

我们继续一贯地反对扩大北大西洋联盟,因为这是过时的,因而也是适得其反的政策方向。但是,我们采取这种坚定立场的同时,也作出巨大的努力,以便有效地将集团系统的死板结构转变成一个泛欧洲和普遍的安全系统的组成部分。今天,特别需要防止在欧洲出现新的

分裂。我们愿意作出我们的努力。委员会知道,5月份,俄罗斯联邦总统提出了一项倡议,根据这个倡议,俄罗斯的核系统不再对准北欧国家。我们恪守了我们的承诺。

最近几年取得的两项重大成就为在多边军备管制和裁军领域取得重大突破铺平了道路--1995年无限期延长《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》);以及缔结《全面禁止核试验条约》。现在已经有140多个国家签署了《全面禁试条约》。我们深信,这个使人类摆脱任何核爆炸威胁的文件将有效地促进加强不扩散制度,并且将有效地阻止核武库在质量上的提高。

现在非常重要,使该协议真正地普遍化。我们希望所有国家,包括有能力发展核武器以及其签字对于这个具有历史意义的协议生效具有重大意义的国家签署该条约。

俄罗斯欢迎不扩散条约审查会议筹备委员会今年第一次会议的结果。该条约是全球安全系统和国际合作发展的基础之一,我们极为重视全面和客观地审查该条约。我们特别赞赏下述事实:筹备委员会一开始就讨论实质性问题。甚至在若干重要问题上已经取得协商一致意见,这种协商一致意见将成为就这些问题提出建议的基础。我们支持继续开展这项工作。

我们一再表示,我们愿意与其他核武器国家不断地努力,以鼓励所有“核俱乐部”成员减少其核武库,并且最终销毁核武库。

我谨再次忆及,俄罗斯总统的提议,这些提议的目的是保证核武库只能部署在核武器国家领土内。就俄罗斯而言,俄罗斯已经解决了这个问题。经过与白俄罗斯、哈萨克斯坦和乌克兰合作,在前苏维埃社会主义共和国联盟消亡之后,仍然留在这些国家境内核武器已经撤回到俄罗斯联邦,其目的是销毁这些武器。

我们认为,裁军谈判会议应该开始就禁止生产用于核武器或其他核爆炸装置的裂变材料多边公约进行谈判。现在是在核不扩散和裁军领域缔结这项公约的时候。早在1993年,大会已就起草和缔结这种公约取得协商一致意见。裁军谈判会议已经制订了进行各项谈判的任务,并且建立了一个特别谈判机构。我们深信,现在是使这个机制开始运转的时候。

众所周知,俄罗斯已经停止生产武器级铀,到1998年,将执行一个停止生产武器级钚的全国方案。

鲍里斯·叶利钦总统在向出席国际原子能机构(原子能机构)纪念会议的各位代表发言时提出的新倡议进一步证明,我们是有言必行的。俄罗斯决定逐渐从核军事计划中撤除多达 500 吨高浓缩铀和多达 50 吨武器级钚,这是俄罗斯为确保核裁军成为不可扭转的事实而作出的有效贡献。

1972 年《限制反弹道导弹系统条约》(《反弹道系统条约》)对于核裁军具有十分重大意义,因为这是战略稳定的关键因素,是进一步削减战略进攻性武器的前提条件。在这方面,我谨满意地指出,在解决加强该条约问题方面取得了重大进展,这就是最近在纽约签署了关于战略和非战略反弹道导弹系统划分问题的一系列协议。这些由俄罗斯、美国、白俄罗斯、哈萨克斯坦和乌克兰联合起草的协议重申我们这些国家将遵守《反弹道导弹系统条约》,这些国家决心防止任何国家回避该条约,并且维护该条约对战略稳定和安全的积极影响。这些协议为俄罗斯和美国提供了新机会,可以共同努力,实现两国总统在赫尔辛基制订的目标--将两国核武器在冷战水平上减少 80%。

此外,根据俄美协议,有关《第三阶段裁武条约》的专家工作将继续进行,同时,根据赫尔辛基首脑会议的决定,在《第二阶段裁武条约》生效之后,立即开始关于《第三阶段裁武条约》的全面谈判。我们期望这项工作早日产生确实结果。俄罗斯议会把批准《第二阶段裁武条约》同在缔结《第三阶段裁武条约》方面取得具体和明显的进展密切相连。

我们相信,在世界各地建立得到国际承认的无核武器区非常有助于加强稳定与安全,也有助于缩小核准备的范围。

我们特别支持我们的白俄罗斯和乌克兰朋友有关在中欧和东欧建立一个无核武器区的设想。

俄罗斯有关在无核武器区条约的谈判中应严格遵守国际法规则的立场仍然不变。

俄罗斯主张人类应彻底摆脱化学武器的威胁。我们欢迎有关禁止和销毁这些野蛮的大规模毁灭性武器的公约今年 4 月生效。这项公约已经递交国家杜马批准。杜马现在正在积极进行旨在批准这项重要的国际协议的工作。在对该公约缔约国会议的讲话中,杜马已申明打算完成批准程序,可能就在今年秋季。我希望尽早完成这项工作。虽然杜马仍在辩论这一问题,但我可以向

委员会保证,俄罗斯不会不参加国际社会消除化学武器的努力。

俄罗斯继续支持旨在通过建立核查机制,加强《生物武器公约》体制的建议。我们希望有关这一问题的谈判最后建立一个可靠而不繁重、以客观标准为基础的核查遵守该公约情况的体制。重要的是,这项工作的结果是使该公约得到加强,而不是修改。

俄罗斯人分担和理解世界许多地区受危险地雷危害的人民的痛苦。俄罗斯境内每年就探测到并销毁十多万枚爆炸装置,这项工作的直接代价每年超过 2 500 万美元。

俄罗斯总统上星期末在斯特拉斯堡讲话时重申了我国原则上愿签署一项禁止杀伤地雷公约的积极态度,一旦实现必要条件。这无疑将同其他感兴趣国家协调完成,并适当注意各项客观情况。

俄罗斯联邦赞成逐步实现这项目标,包括分若干商定的时间阶段,同时发展取代这种防御性武器的可行办法。我们认为,现阶段的主要任务是实施有关非人道武器的《1980 年公约》的新的关于地雷的《第二项议定书》,确保世界社会成员尽可能广泛地参加,并确保其中规定的各项准则和标准得到严格遵守。这份文件仔细平衡各国的利益,考虑到了它们的实际能力、安全利益和自卫的需要。

我们完全理解并在许多方面赞成禁止杀伤地雷努力所强调的人道主义方面。然而,匆忙地禁止地雷,而不同时采取措施加强稳定,可能带来不利影响,包括对反恐怖主义活动的不利影响。讨论地雷问题的适当论坛是裁军谈判会议,在那里可以对一系列各种问题进行深入的研究和讨论,包括它们对有关国家的安全和整个国际安全的影响。经验表明,这项任务难以用一个短期的外交程序快速解决。

我们俄罗斯积极评价修改《欧洲常规武装力量条约》工作的结果。我们高兴地看到在很大程度上已经能够执行在赫尔辛基和丹佛达成的这方面的俄美协议。已通过的文件确定了一致的领域,并为今后工作确定主要方向。重要的是,它勾画了在一个新的地理政治环境中欧洲未来常规军备核查体制的基本轮廓。现在我们必须保持和加强维也纳谈判的势头,继续谈判,不浪费时间。

我们正推行一项加强军备透明度的一贯政策。自从 1993 年以来,我国一直在定期向联合国常规武器登记册递交我国的数据。我们认为,确保联合国会员国尽可能

广泛地参加这项重要文书的运作是当今的主要任务之一。

最后,我愿就在联合国讨论裁军问题和在该领域进行多边谈判的机制的问题讲几句。我想许多成员会同意,今年我们在多边谈判进程中面临一种偏差情况。问题不仅仅是裁军谈判会议。由于各国坚持要求一系列的挂钩,裁军谈判会议今年未能开始关于禁止生产可裂变物质和地雷的谈判。

更加令人失望的是,有人试图利用这些困难来削弱裁军谈判会议作为有关裁军问题的唯一多边谈判论坛的作用,并采用特别论坛“快轨”的做法。正如经验表明,这种做法不能估计所有国家的安全利益。我们反对这样走捷径的做法。我们相信,只有在裁军谈判会议中的耐心努力才能导致如《不扩散核武器条约》(不扩散条约)、《禁止生物和毒素武器公约》、《全面禁止试验条约》(全面禁试条约)和其他许多在这一论坛上拟订的重要国际协议的成就。我们认为,大会今年必须重申裁军谈判会议的作用。我认为,联合国秘书处也应该适当地安排其工作,使这一论坛得到应有的重视。

最后我要指出,民主的新俄罗斯继续承诺致力于裁军的伟大事业,愿意积极努力解开各种最复杂难解的结,以期使人类摆脱威胁我们星球生存的过量武器。

阿莫里姆先生(巴西)(以英语发言):主席先生,我希望表示,我很满意地看到你,尊敬的博茨瓦纳代表担任第一委员会主席。我们一向乐于同博茨瓦纳在多边论坛共同工作,不仅是由于按字母顺序我们凑巧是邻近国,而且由于博茨瓦纳同巴西一样,都是一个致力于推动和平和国际安全事业的国家。

我还希望向白俄罗斯的瑟丘大使表示赞赏,他有效地领导了第五十一届会议期间本委员会的工作。

今年,我们在裁军领域看到了一些进展。或许最重要的发展是奥斯陆外交会议,会议通过了关于禁止杀伤人员地雷的公约文本。巴西致力于渥太华进程,有意在12月签署杀伤人员地雷公约。

必须注意到在渥太华进程中拉丁美洲之间的密切合作,这是又一个信号,表明我们地区存在着有利于和平与和谐的条件。

正如巴西外交部长路易斯·费利佩·兰普里亚大在其对大会的发言中所申明的,拉丁美洲和加勒比国家议程着重于区域一体化进程和发展我们社会之间更为

密切的关系。我们地区的国防采购主要是为了替换陈旧设备。即使有效参与联合国的维持和平行动往往也需要在某种程度上增加军事开支,例如,为支持长期海外部署所需要的后勤设备。

我们在本地区看到了友邻国家之间军事合作的加强。今天,就在我们讲话时,阿根廷、巴西和乌拉圭部队以及巴拉圭观察员正在进行第二次跨南部跨越军事演习,这是地面维持和平行动的一次模拟,而巴西和乌拉圭总统将于10月16日视察这次演习。这一行动证明一体化进程加强了我们的信任。

拉丁美洲的军事开支按人均标准在世界上是最低的。而在其他大陆,虽然平均开支已经更高,一些属于军事联盟成员的国家仍然受到催促,要求它们更新其武库,使其武装力量现代化,使其装备同其他盟国的装备兼容,总之,就是要重整军备和增加军费。这是一个令人遗憾的趋势,我们认为应当加以扭转。

尽管我们看到了一些进展,我们也不应对某种令人焦虑的状况保持沉默,即非常规、非核的新型军备毫无节制地发展,它威胁到国际社会重申的裁军目标。我们认为,应当保持某种程度的谨慎。为避免军事大国之间在先进武器方面新的军备竞赛,自我克制是必要的。

在努力限制新武器研制的过程中,还必须加强生物和化学武器公约确定的禁止制度。我们相信,禁止化学武器组织在巴西的总干事乔斯·莫里奇奥·巴斯塔尼大使的干练领导下,将继续大力推动全面执行《化学武器公约》。在这一方面,我们欢迎鲍里斯·叶利钦总统保证俄罗斯联邦将继续致力于尽快批准该公约。

自从我们去年开会以来,巴西就第一委员会的审议采取了一系列主动行动。1996年11月7日,巴西政府向全国公布了一项新的国防政策。我希望强调一下其中的一些原则和目标。新的国防政策特别注重:

“积极推动在法治基础上建立国际秩序,以促进区域和世界和平以及人类的可持续发展;

“促进巴西在多边谈判过程中支持全球裁军的立场,其条件是销毁核武库和其他大规模毁灭性武器;

“参加国际维持和平行动;

“努力在国家周边维护和平和合作环境,促进拉丁美洲和南大西洋地区的团结”。

今年6月20日,费尔南多·亨里克·卡多索总统就裁军和不扩散作出了一项极为重大的决定,将《不扩散核武器条约》提交巴西国民议会批准。

巴西在核裁军问题上的立场是众所周知的。我们早已放弃拥有核武器。我们积极参加了《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》即《特拉特洛尔科条约》的谈判。随后,国民议会在其1988年《宪法》中,决定增加关于禁止此类武器的新条款。实际上,巴西是世界上在其《宪法》中载入此类禁止条款的少数几个国家之一。

在其他具有法律约束力的国际文书中,也重申了同样的放弃,这些文书包括与阿根廷的双边核合作协定,国际原子能机构为一方的《四方保障协定》,以及最近生效的《特拉特洛尔科条约》修正案。

按照《核不扩散条约》,巴西准备为不扩散和核裁军事业作出进一步贡献。正如卡多索总统在给巴西国民议会的咨文中所言,巴西懂得:

“《核不扩散条约》本身并不意味着核武器问题的最终解决。”

1960年代构想的该条约是对核扩散问题的临时解决办法,这一问题可能已导致核军备国家数目增加,核对抗的危险倍增。巴西与许多其他国家一道,当时强调核军备竞赛与该条约第6条不相一致。自从1987年美国 and 苏联达成关于中程核武器问题的条约以来的10年的事态发展既反映也加速了在这一方面的变化。核武器一度被看作是军事联盟的安全基础,但人们正日益认识到,它是不必要的风险和开支的根源。核武器国家开明的公众舆论正逐渐将核武器看作是一种负担。

国际舆论日益认识到,首先,核武器除了或许可以威慑其他核武器外,没有任何军事用途,其次,大量削减并最终消除了核武库的世界,对所有人都更安全。

国际法院出于其在国际体制中的权威地位,提出了一份明确的咨询意见,否认原子武器的合法性。此外,国际法院断言,人们有义务诚意进行并完成有关谈判,以在严格和有效的国际管制下,在各个方面实现核裁军。

在更为实际的国防需要方面,李·布特勒将军和安德鲁·古德帕斯特将军在我国领导的运动同样也否定了军事用途的主张。他们的立场支持两年前在坎培拉委员会得出的结论,而我很荣幸也是该委员会的成员。该委员会在审议了核武器的可能用途之后,一致断定核武器削弱了所有国家的安全,包括拥有核武器国家的安全。

摆脱目前不可接受的局势的唯一途径是采取渐进步骤,最终全面消除核武器。

尽管在《核不扩散条约》下作出了庄严承诺,但一些人仍然认为,禁止核武器是不可行的。情况不应如此,而且也确实并非如此。美国国家科学院最近的一份报告指出,真正不可思议的是,对目前的不稳定局势不闻不问,竟然可以不会对我们和子孙后代产生危险。

巴西和一些想法相同的国家在今年就建立南半球无核武器区问题提交的决议草案,特别注重促进四个无核武器区之间的合作,以实现核不扩散和核裁军的共同目标,该草案是朝着这个方向迈出的一步。我们期待在今后的几周与所有感兴趣的代表团进行磋商,以求得对该草案的广泛支持。

我们时代面临的一项重大挑战是有效消除核武器。我们将《核不扩散条约》,《全面核禁试条约》、特拉特洛尔科、拉罗汤加、曼谷和佩林达巴四项无核武器区条约以及承认南半球的无核武器地位视为朝着消除人类的核毁灭恐惧目标迈出的步骤。

建立无核武器世界将是巴西在第一委员会、裁军谈判会议以及希望不久在2000年召开的《核不扩散条约》审查会议中继续坚持的立场。

布尼先生(斐济)(以英语发言):主席先生,斐济代表团高兴地看到你主持本委员会,我们要与前面几位发言者一道祝贺你及主席团其他成员当选。我们向你保证,我们在你的任期内给予全力的合作。

国际社会目睹了裁军和国际安全领域内的重大进展。我们从世界大屠杀的顶峰转向为裁军和安全以及我们世界的持久和平奠定基础。在制订和加强国际法律文书和建立无核武器区方面取得了重大的进展。我们看到了《全面禁止核试验条约》(全面核禁试条约)的签署。我们目睹了《不扩散核武器条约》(核不扩散条约)的无限期延长。我们看到建立了非洲无核武器区和建立东南亚无核武器区的努力为世界其他地方增加类似的区。《化学武器公约》已经生效,正在努力加强禁止生物武器。最近在减少和消除地雷方面的努力取得了进展。

我们在裁军方面确实取得了显著的进展,但要实现无核武器世界、禁止生产大规模毁灭性武器和全面裁军的目标,我们还有长远的路要走。

国际社会去年欢呼通过《全面禁止核试验条约》。我国,斐济,是第一个签署该条约的国家之一,也是第一个核可该条约的国家。为了我们星球的持久和平与安全的利益,也为全人类的利益,我们敦促所有尚未这样做的

国家签署并核可该条约。然而,如果我们不迅速而积极地执行其各项规定,该条约将毫无意义。因此,我们痛惜某个核武器国家最近宣布进行一系列“次临界”地下核试验,在我们看来,这是公然无视国际社会所表示的关切。

归根到底,《全面核禁试条约》、《核不扩散条约》和《无核武器区》的建立只是向前的步骤。我们必须致力于、我们必须努力、我们必须具有政治意愿,并同意创造一个无核武器的世界。

斐济代表团吁请所有核武器国家停止生产核武器,停止储存核武器,并销毁现有核武器储存。我们还吁请国际社会尽快就建立一个无核武器世界的条约开始谈判。

令人遗憾的是,由于今年在日内瓦裁军谈判会议工作方案上存在基本的意见分歧,目前裁军进程中的势头严重受阻。我们敦促各方,特别是核武器和无核武器国家尽其所能迅速就工作方案达成协议,因为持续这一僵局将使这一单一的裁军多边谈判论坛蒙受被践踏的更大危险,这在最近所达成的关于《全面核禁试条约》和杀伤地雷协定中得到证实。

《化学武器公约》现在已经生效,国际社会应当努力确保其全面执行。我们吁请所有生产或有能力生产化学武器的国家签署并批准该公约。

《关于禁止发展、生产和储存细菌(生物)及毒素武器和销毁此种武器的公约》仍然是一个学术性文件。斐济代表团敦促国际社会加快达成一次核查议定书的步伐。

上个月在奥斯陆外交会议上通过谈判订立的《禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷和销毁此种武器的公约》是国际社会和民间社会在裁军领域协同努力的重大进展。该公约承认杀伤人员地雷被我们今天文明所唾弃,必须完全禁止。既然该公约已然出台,我们必须予以签署并批准,以便使它及其各项规定有效。斐济期待于1997年12月3日在渥太华签署该公约。我们吁请各主要大国,特别是美国和中国与国际社会其他国家一道共同签署该条约,以显示其全球领导作用。

国际社会现在必须高速合作和协作,以排除埋设在我们世界许多地方的上百万颗地雷。

制造核武器的裂变材料的生产和转让对我们核武器裁军的努力构成威胁。斐济代表团吁请建立裂变材料清单,谈判并缔结一项禁止生产裂变材料条约。

关于常规武器,斐济要求实施《联合国常规武器登记册》。

尽管世界可能已离开冷战时代可能发生第三次世界大战的边缘,但越来越多的国内冲突目前构成对国际和平与安全的最紧迫的威胁。这些国内冲突不仅引发大规模的人员流离失所和种族灭绝,而且造成大规模跨界难民外流,严重影响了南方与北方接待国国内的社会和经济关系。因此,我们欢迎并支持目前旨在加强区域和次区域一级建立信任措施的努力,以缓和紧张和冲突,特别在巴尔干和中部非洲。

国际组织无能力对冲突局势作出迅速反应,这清楚地表明国际社会对解决国内冲突准备不足,并且往往倾向应付冲突而非避免冲突。因此,斐济代表团重申呼吁建立一个常设机制或预防性外交股,以便快速地、积极地、和平地回应潜在的冲突和种族灭绝的威胁。这样的股或机制应当具备接受、整理、分析与解释情报资料和报告的能力,以期与有关会员国协作,尽早发现潜在冲突,尽快为缩小、遏制和解决这样的冲突作出反应。

斐济热烈欢迎并支持秘书长在他的关于联合国改革的报告中提出的在纽约设立新的联合国裁军与军备管制部的建议。对于象斐济这样的小岛屿发展中国家来说,鉴于相应的预算限制,在纽约加强协调作用将会减少成本,并在其他诸多方面十分有益。但最重要的是,我们认为决定将裁军事务中心重建为一个振兴的联合国总部裁军与军备管制部势在必行,反映了大多数会员国决心将裁军问题纳入联合国关注的中心。

我们也欢迎并支持关于审查联合国裁军审议委员会及本委员会的工作的建议,以期更新与精简其工作并使之合理化。

最后,我谨强调,我们大家有责任个别地、集体地将冲突文化转变为和平和国际安全的文化,以造福于全人类。

加西亚先生(哥伦比亚)(以西班牙语发言):主席先生,首先我国代表团谨对你就任第一委员会主席表示最热烈的祝贺。我们相信,在你干练的领导之下,我们的审议工作将会是成功的。在实现这一目标的过程中,你将得到我们充分的合作。

我国代表团谨借此机会对阿利亚克山大·瑟丘大使在大会第五十一届会议期间干练地领导了本委员会表示衷心的敬意。

首先,我国代表团愿对1997年9月25日不结盟运动各国外长和代表团团长在其会议上达成的裁军问题协议表示完全支持。

去年第一委员会范围之内最具有重要意义的事件有:第一,去年4月已有100多个国家参加的《化学武器公约》生效;第二,《不扩散核武器条约》(不扩散核条约)缔约国2000年审议会议筹备委员会第一次会议召开;第三,《全面禁止核试验条约》(全面禁试条约)开放签署一年后已有超过148个国家成为缔约国;第四,《禁止使用、储存、生产和转让杀伤地雷及销毁地雷公约》文本的谈判与通过已取得了令人鼓舞的进展。

但是,我们必须承认某些麻烦问题,特别是裁军谈判会议实际上陷入了瘫痪的状态。国际法院在“关于以核武器进行威胁或使用核武器的合法性”的咨询意见中指明了方向,即有义务“根据《不扩散核武器条约》第六条,以诚意进行并完成在严格有效的国际管制下实现核裁军的一切方向的谈判。至今,我们仍然没有见到在这方面有任何实质性步骤。如果在这方面,不能取得实质性进展,那么不扩散条约的可信性及其普遍性的潜力就会遭到削弱。

我国代表团支持在裁军谈判会议中设立一个特设委员会,就分阶段核裁军方案和在规定时间内销毁核武器进行谈判。同样,我们重申我们支持根据21国集团在裁军谈判会议框架内制定的标准而提出的核裁军行动方案。

《南极条约》、《特拉特洛尔科条约》、《拉罗通加条约》、《佩林达巴条约》以及《曼谷条约》建立了无核武器区。我们现在也注意到一些类似的重要倡议的出现。这些倡议包括哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦以及乌兹别克斯坦所提出的在中亚建立无核武器区的倡议,以及由蒙古提出的在其领土上建立无核武器区的倡议。

我国支持那些旨在使南半球成为无核武器区的倡议。我们还支持根据大会有关决议在中东建立无核武器区。

令人担心的是去年的武器销售在近年来第一次上升。军备竞赛消耗了许多可以在发展中国家经济与社会发展方面的资源。

我国代表团认为轻武器政府专家小组的工作是极其重要的。我们愿强调专家小组的建议。这些建议的目的是要在世界某些地方防止小型和轻型武器过多积累及其转让。

专家小组强调各国必须执行国际武器转让指导方针所载的建议。这些建议包括在1991年12月6日大会第46/36 H号决议中并于1996年为裁军审议委员会通过。专家小组还强调各国以及有关区域和国际组织应该加强它们的合作努力以打击非法贩运的各个方面,联合国应该鼓励采纳和执行适宜的区域与次区域暂停转让和制造小型和轻型武器的协议。最后,专家小组建议联合国考虑是否有可能召开一次关于非法武器交易各个方面的国际会议,以便解决已提交的报告中所确定的那些问题。

我国代表团特别感兴趣地注意到1996年11月召开的巴马科会议就暂停轻型武器的进出口与制造所提出的建议。我们还有兴趣地注意到部长级磋商已促成通过了一份关于暂停声明的文件,其中包括建立一种称之为“裁军与安全协调与援助方案”的机制。这些倡议可在世界其他地方得以考虑,特别是在冲突地区。暂停协议也可扩展到包括高技术武器在内的其他武器。这也正是哥伦比亚总统埃内斯脱·桑佩尔·皮萨诺先生9月25日向大会阐述有关这一问题的意见的框架。

我们注意到就联合国常规武器登记册的运作和进一步发展以及政府专家小组在这一领域的工作提出的报告。我们认为,如果武器登记册的范围能够扩大至包括轻型武器在内的其他武器,那么它就可以作为建立信任措施更好地实现其目标。还有,它不应该只限于提供进出口的资料,而应该包括制造与现有储存的数据。

我们完全同意秘书长提出的这样的意见,即要使登记册发挥它的潜力,不仅必须增加对它参与,而且扩大它的范围。在这方面,我们感到遗憾的是,专家小组在审议了登记册拟议增加的所有新类别和新类型武器后,未能就这些建议达成协议。

我国代表团要重申支持举行第四届专门讨论裁军问题的大会特别会议。我们深信,这样一届会议将是研究今后在裁军和军备控制问题及其他国际安全问题方面采取行动的适当场所。我们还深信多边行动在裁军进程中的重要性,相信需要确保国际社会所有成员充分参与第四届特别会议的筹备工作及会议本身。我们感兴趣地注意到裁军审议委员会在就第四届特别会议的目标和议程达成协议方面取得的进展。我们还注意到在这个

问题上的立场变化,这一变化鼓励我们坚持不懈地积极和建设性地参与寻求共识。

最后,我国代表团欢迎秘书长提出的设立裁军和军备管制部的倡议。我们确信,行政改革应使秘书处能对大会有关决议和授权中确定的各会员国的裁军重点作出有效反应。

由于这些是我们议程上的相关问题,我们愿意继续就第一委员会和裁军审议委员会的工作进行这种公开和建设性的对话,以使这些机构能在联合国的工作中发挥适当作用。

主席(以英语发言):我请瑞士观察员发言。

霍弗先生(瑞士)(以法语发言):主席先生,我祝贺你当选为第五十二届会议第一委员会主席,并向你保证瑞士代表团将提供充分支持。你是在一个良好的时候作为一个非洲国家的代表担任主席的,因为非洲大陆国家在常规武器问题,特别是在禁止杀伤地雷的斗争方面发挥了重要的决定性作用。因此,我们对能够在这里与你合作感到高兴。

在我们评估第五十一届会议以来裁军领域的事态发展和致力于确定今后一年将采取的战略时,我们必须指出,我们现在正处于一个过渡时期,在国际安全的许多领域正取得重大进展。另一方面,这些进展往往只是一个谈判进程的阶段或开端,这是由于各种新的情况或国际社会提出的新要求--然而国际社会却不能实现它为自己确定的目标。

基于这一看法,我今天发言要谈三个要点:体制方面的问题、大规模毁灭性武器、以及常规武器,包括杀伤地雷问题。

我首先谈谈体制方面的问题。我要提及文件A/51/950中所载的秘书长关于联合国改革的报告中有关裁军问题的章节。正如瑞士政府在秘书长最近访问伯尔尼期间所声明的那样,我国完全支持报告中阐述的优先事项和建议。此外,关于纽约与日内瓦之间的分工,瑞士已表示希望在应付目前谈判,包括有关裁军问题但在裁军谈判会议之外所进行谈判的需要的现有资源分配和数量方面,给予裁军谈判会议秘书长必要的灵活性。瑞士当局已重申它愿意主办以一种或另一种方式托存于联合国的各项裁军文书规定的后续会议。

同样在体制问题方面,我们遗憾地注意到裁军谈判会议未能在上届会议上开始实质性谈判。作为该机构的

一名新成员,我们对负责裁军领域所有重要全球性文书的该机构取得的显著成就抱有极大的敬意。因此,裁军谈判会议应谨慎从事,避免它的历史重担变得过于沉重,使它无法找到应付今后挑战的迅速有效办法。

因此我们认为,裁军谈判会议必须结束调整方向和审议的阶段,回到以共同政治意愿为基础的真正谈判的道路上。如果不这样做,它完全有可能面临被国际社会弃之一旁的危险。国际社会就会寻找其他途径实现国际安全领域的目标。因此,瑞士敦促裁军谈判会议在明年初以新面貌出现--裁军谈判会议上届会议指定的四名协调员已部分确定了这一新面貌的特征。

裁军谈判会议工作中的僵局使我转到我要谈的下一个问题,即大规模毁灭性武器,尤其是核武器问题。在这个问题上各方意见分歧很大,继续影响到裁军谈判会议的工作。瑞士在这方面的立场是众所周知的。我们认为,核裁军本身不是目的,而是巩固国际安全的一个手段。这一目标尚待通过逐步和平行地建立以不断减少军备数量为基础的的稳定平衡,同时着眼于全面和普遍销毁核武器来实现。

我们认为,这一处理方法导致产生了一些有关正在进行的各种谈判的结论。首先,我们认为将核裁军问题列入裁军谈判会议议程的努力是合理的。这些努力似乎是以我们同样也抱有的两种重大关切为基础的:尽管最近几年武器数量大幅度减少,但存在着保留不再反映安全领域合作现状的大规模毁灭能力的愿望;以及对继续存在的国际社会成员间不平等状况的担忧。

另一方面,我们并不确信一个多边框架最适于就削减现存核武库的速度和实质问题作出有效决定。相反,必须尽快批准和执行第二阶段裁武条约,以为今后有关进一步重要削减的谈判开拓道路。

最后,我们认为裁军谈判会议应制订一项机制,以使其成员能够一直保持了解核裁军方面的最新事态发展,同时成为在有关领域中发起谈判的坚实基础,这一领域就是被称为“禁产”的停止生产用于军事目的的裂变物质。

瑞士正是本着这种精神,参加核领域中的其他活动,例如《不扩散核武器条约》2000年审查会议筹备委员会的活动,其第二届会议将于明年4月在日内瓦举行。此外,我们正继续积极参与《全面禁止核试验条约》方面的事务,它的临时技术秘书处处于今年春季在维也纳成立。我国政府还在核领域中支持扩展无核武器区网络的

努力。我们尤其欢迎在中亚建立这样一个无核区的前景。

尽管至少在核方面没有取得什么进展,但我们却能够高兴地看到在另一方面出现了重要的事态发展。我这里所指的是在匈牙利蒂博尔·托特大使受人高度尊崇的领导之下的特别小组中的谈判,它旨在尤其通过一项建立核查体制的议定书加强有关禁止生物武器的公约。1996年底在日内瓦举行的该公约第四次审查会议,为该小组提供了新的政治动力,它现在已有一项足以形成的案文,我们希望将在1999年通过。瑞士支持加强这些谈判的努力,以期遵守这一时间表。

去年另一项令人鼓舞的事态发展,就是《化学武器公约》的生效。瑞士是积极的参与者,并负责为海牙的新组织培训首批视察员中的一部分。虽然它正在正逐步展开其工作,但我们仍在等待特别是俄罗斯联邦对该公约的批准,该国仍拥有大量化学武器储存。瑞士呼吁所有尚未批准该公约的国家予以批准。

我们并没有忘记,尽管构成巨大威胁的大规模毁灭性武器具有危害的潜力,然而大多数人间悲剧却是由常规武器的使用造成的,这是我发言的第三也是最后一个议题。我首先要谈到杀伤地雷。

旨在彻底禁止杀伤地雷的奥斯陆会议于9月18日结束,通过了一项禁止生产、使用、储存和转让这种武器的公约。使国际人道主义法律取得重要进展的这一成果,在很大程度上归功于奥斯陆会议主席、南非的塞勒比大使;会议组织者、挪威外交部长;以及奥地利代表团,它在一些其他国家的协助下,拟定了成为奥斯陆会谈基础的公约草案。

由加拿大以出色的方式启动的该进程的下一阶段,将是12月初在渥太华签署于奥斯陆商定的文本。该文本需要有尽可能多的国家加入,因为从长远来看,只有一项全面禁令才能够使人类最终免遭杀伤地雷之害。在实现这种普遍性之前,各国理应批准经过修正的1980年《关于某些常规武器的公约》的第二项议定书。诚然,该文件不很理想,但在我们全面执行于奥斯陆经谈判而达成的公约之前,经过修正的第二项议定书可减轻杀伤地雷造成的痛苦。

归根结底,将于12月初开放供签字的公约案文的长期成功,将取决于两个因素:排除和销毁现有杀伤地雷,特别是那些经常是在内部冲突情况下在世界各地埋布的数以百万计未知其准确地点的地雷;以及实现彻底禁

止杀伤地雷的普遍性--也就是使新的公约得到最广泛的批准。在这方面,我愿强调俄罗斯联邦总统上星期在斯特拉斯堡所作的令人鼓舞的讲话。

在实现普遍性目标的过程中,可利用日内瓦裁军谈判会议以及其他联合国机构的帮助,也可利用参与渥太华进程的个别国家的努力。瑞士承诺为实现无杀伤地雷的世界继续进行不懈努力。这种承诺的形式之一将是扩大排雷和受害者康复方面的行动。

我刚才在谈到杀伤地雷时提到的法律文书,即《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》,以其各项议定书一道,涵盖在武装冲突中各种具体武器的使用。它所体现的形式为一种条约框架,可根据最新的技术发展而定期更新。

在该公约审查会议的筹备会议期间,在专家会议上讨论了瑞士一项有关限制射弹不良作用的建议。由于优先注意管制激光武器和修正有关地雷的议定书,使我们未能注意弹道导弹问题。然而,1996年5月3日的审查会议的最后宣言,确实鼓励与会国考虑制订一项新的议定书。在这方面,上星期从10月7日至8日,瑞士就弹道武器造成的创伤性作用组织了一次国际研讨会。来自五十多个国家和各非政府组织的大约100名代表与会。这个研讨会的主要目标是在国际专家在场的情况下对造成过分伤害的小口径武器和弹药的使用问题作出客观评价。

一百多年来出于人道主义原因,一直限制使用射弹--爆破弹和达姆弹。研讨会使与会者更认识到有理由对这些武器的军事需要同人道主义考虑予以权衡,以及根据当前的情况修改那些限制,因为这些武器造成了过度的苦难。瑞士将准备有关这个研讨会的一份详尽文件,并将确保在适当论坛上予以散发。

最后,我谨再次指出,瑞士准备同联合国密切合作加强国际安全,使军备水平降低和更平衡以减少苦难。

下午6时散会。



大会

第五十二届会议

第一委员会

第**四**次会议

1997年10月14日,星期二,下午3时举行

纽约

正式记录